

Jugendbuch-Empfehlungen des « Gießener Comité de lecture» für den Französischunterricht (Stand: 04/2008)

In Frankreich ist Jugendliteratur ein fester Bestandteil der Lesekultur. Sie bringt Klassiker und Kult-Autoren hervor und findet sich selbstverständlich auch auf den offiziellen Leselisten für die Sekundarschulen. Jugendbücher sind von kaum zu übertreffender Aktualität; Jugendbuchautorinnen und –autoren bilden sprachbewusst die gesellschaftliche Gegenwart Frankreichs ab; Jugendliteratur ist mehr als ein fiktionales landeskundliches Medium für Lehrerinnen und Lehrer, sie kann für Schülerinnen und Schüler eine persönliche Bedeutung erlangen, die weit über den Französischunterricht hinauswirkt.

Auch in Deutschland gewinnt die französische Jugendliteratur stetig an Bedeutung, wie nicht zuletzt der gewaltige Erfolg des «Prix des lycéens allemands» veranschaulicht. Gerade in Hessen, wo das «Bureau du Livre de Jeunesse» in Frankfurt seit mehr als zehn Jahren regelmäßig interessierten Lehrerinnen und Lehrern Neuerscheinungen präsentiert, hat der Einsatz von Romanen, Erzählungen und Comics für Jugendliche im Französischunterricht eine lange Tradition. Ihr Potenzial für die Entwicklung kommunikativer, interkultureller und methodischer Kompetenzen ist bei weitem nicht ausgeschöpft, sondern verlangt nach stetiger Aktualisierung und Weiterentwicklung.

Kategorien : *** = à lire absolument en classe ** = lecture en classe possible * = à vous de lire

2. Lernjahr							
Autor	Titel	Seiten	Reihe	Jahr	Thema	Empfehlung	Bemerkung
Gouichoux, René; Eric Gasté	<i>Le Loup vert</i>	32	Bayard Jeunesse	2007	être un loup vert au pays des loups gris, ce n'est pas si drôle	***	album
Guéraud, Guillaume	<i>La plus belle fille de la planète</i>	39	Milan poche cadet	2001	garçons – filles; premier amour ; école ; famille	***	belles illustrations
Guérin, Virginie	<i>Double-Je</i>	48	Langenscheidt	2006	rencontre garçon/fille par mél	**	unterrichtserprobt in F2 (2. Lj.)
Simard, Eric	<i>On a volé mon vélo !</i>	30	Les mini Syros	2008	vivre dans une HLM – amitié	***	première lecture; unterrichtserprobt in F2 (3. Lj.)

Kategorien : *** = à lire absolument en classe ** = lecture en classe conseillée * = à vous de lire

3. Lernjahr							
Autor	Titel	Seiten	Reihe	Jahr	Thema	Empfehlung	Bemerkung
Friot, Bernard	<i>Pressé ? Pas si pressé !</i>	97	Milan poche	2006	5 ^e vol. des «histoires pressées»	***	lecture en groupes
Fuentès, Roland	<i>L'échange</i>	137	Syros tempo	2007	l'interculturalité vécue dans le contexte d'un séjour linguistique en Allemagne	**	lire des extraits (chapitre 7)

Guillotte, Éric	<i>Horoscope attitude</i>	47	Petite Poche	2006	Alexandre cherche à comprendre la vie – et les humeurs des filles	**	lecture en tandem
Gutman, Claude	<i>Antoine Blancpain collégien</i>	213	Folio junior	2003	premier amour et racket : la vie des collèges vécue par A., 13 ans	**	lire des extraits (chapitres)
Gutman, Claude	<i>Mes affaires, c'est mes affaires</i>	35	Folio junior	2006	après une provocation saugrenue, les parents modèles de Stéphane suppriment son argent de poche : à lui de gagner des sous ...	**	récit contenu dans le volume « A chacun ses affaires »
Hausfater-Douieb, Rachel	<i>Petit Roman portable</i>	60	Le Livre de poche jeunesse	2002	Chloë (14 ans) perd son portable, Salomon le trouve...	**	
Lemoine, Christian	<i>Nulman</i>	42	Petite Poche	2005	il est bien difficile pour un garçon d'impressionner une fille	**	unterrichtserprobt in F2 (3. Lj.)
Mens, Yann	<i>A table, Président</i>	45	Petite Poche	2003	un dîner avec le Président de la République	***	unterrichtserprobt in F2 (3. Lj.)
Mens, Yann	<i>Ce soir, y a match</i>	48	Petite Poche	2003	les Toucouleur et le foot	**	
Ollivier, Mikaël	<i>Le grand mystère</i>	44	Petite Poche	2006	Charlotte, 10 ans, apprend que sa soeur Alice, 17 ans, est enceinte	***	unterrichtserprobt in F2 (4. Lj.)
Tito	<i>L'intrus</i>	48	Castermann	2005	Anorexie	***	BD
Tito	<i>Photos volées</i>	48	Castermann	2006	Medih veut devenir reporter et tombe sur une affaire de drogues	***	BD unterrichtserprobt in F2 (3. Lj.)
Cuvellier, Vincent	<i>La chauffeuse de bus</i>	o.A.	Rouergue	2002	Benjamin passe une journée géniale avec une chauffeuse de bus qu'il trouvait plutôt bizarre	**	première lecture

Kategorien :

*** = à lire absolument en classe

** = lecture en classe possible

* = à vous de lire

4.-6. Lernjahr							
Autor	Titel	Seiten	Reihe	Jahr	Thema	Empfehlung	Bemerkung
Arrou-Vignod, Jean-Philippe	<i>Léo des villes, Léo des champs</i>	123	Thierry Magnier	1998	vivre en ville et à la campagne ; problèmes à l'école ; relation entre grand-mère et petit-fils	**	motivische Parallelen zu « 35 kilos d'espoir »
Baffert, Sigrid	<i>En roues libres</i>	96	Syros jeunesse	1999	le destin d'un jeune handicapé	***	unterrichtserprobt in F2 (5. Lj.)
Bernard, Alison	<i>Baïti baïtak</i>	175	Thierry Magnier	2005	immigration; société multiculturelle; vie en banlieue ; amitié	***	unterrichtserprobt in F2 (5. Lj.)

Bérot, Marie-Claude	<i>L'année de mes 15 ans</i>	111	Flammarion (Tribal)	2006	Constance a dû abandonner son enfant qu'elle a eu à 15 ans ; la jeune Victoire est confrontée à une femme qui lui ressemble...	**	sélection Prix des lycéens 2007 ; lecture individuelle (ab 4. Lj.)
Bondoux, Anne-Laure	<i>La vie comme elle vient</i>	240	L'école des loisirs	2004	Mado, 15 ans, s'occupe du nouveau-né de sa sœur Patty et s'éprend de Luigi, le père du petit Robinson, qui ignorait la grossesse	**	lecture individuelle; lecture en classe GK 12 ; sélection Prix des lycéens 2007
Bourdier, Emmanuel	<i>entre les lignes</i>	136	Thierry Magnier	2005	2 ^e guerre mondiale – vie dans un village près de la ligne de démarcation - résistance	**	lire en extraits
Brocher, Bénédicte	<i>Je vous e-mail d'Afrique</i>	105	Syros Jeunesse	2004	Afrique (Côte d'ivoire) ; sida ; ONG	**	roman e-mail ; lecture en extraits
Cathrin, Arnaud	<i>Pas de printemps pour Charlie</i>	45	l'école des loisirs	2006	initiation à la vie parisienne de Charlie, 15 ans, par son oncle énigmatique	**	fait partie du collectif « La cinquième saison »
Delem, Philippe	<i>Ce voyage</i>	93	Gallimard Jeunesse	2005	Antoine (15 ans), fils de bonne famille, prend des drogues	**	auch für 4. Lj.
Delval, Marie-Hélène	<i>Lettres secrètes</i>	94	Flammarion	1999	roman épistolaire – premier amour	**	unterrichtserprobt in F2 (5. Lj.)
Ehret, Marie-Florence	<i>Fille des crocodiles</i>	184	Thierry Magnier	2007	Afrique (Burkina Faso) ; rôle de la femme ; tradition - modernité	**	Sélection Prix des lycéens 2008
Friot, Bernard	<i>Jours de collèges</i>	126	Gallimard Jeunesse	2006	cinq récits – sujets : cruauté d'un prof de musique – mode – porter le foulard – mort d'un élève – amour d'une élève pour son prof de français	***	zum Teil auch bereits für 3. Lj.; unterrichtserprobt in F2 (3. Lj.) und F2 (5. Lj.)
Grenier, Christian	<i>Le pianiste sans visage/ La fille de 3e B</i>	157/ 156	Rageot-Edition	2003	une histoire d'amour racontée de deux perspectives	**	zwei Romane
Guène, Faïza	<i>Kiffe kiffe demain</i>	193	Hachette	2004	le sort d'une fille de banlieue; conséquence de l'immigration ; désespoir d'une jeune révoltée	**	geeignet für LK
Guéraud, Guillaume	<i>Les chiens écrasés</i>	109	Rouergue	1999	stage d'orientation en 3e	**	lire en extraits
Hausfater, Rachel	<i>Pourquoi ça fait mal ?</i>	104	Thierry Magnier	2005	1 ^{er} amour (perspective féminine)	**	Unterrichtserprobt
Hausfater, Rachel	<i>Quand elle sera reine</i>	173	Thierry Magnier	2008	identité féminine ; amour ; guerre ; déportation	*	geeignet für LK
Kochka	<i>Le plus grand matin du</i>	111	Thierry Magnier	2006	relation père – fils ; vivre entre le	**	journal

	<i>monde</i>				Liban et la France		
Le Norman, Véronique	<i>Les Carnets de Lily B.</i> <i>La Saison des chamailles</i> <i>Le Roman de Noémie</i>	188 87 137	Thierry Magnier	2000 2002 2005	trilogie ; l'histoire d'une famille ; 1 ^{er} amour ; rechercher son identité	**	lecture individuelle
Murail, Marie-Aude	<i>Vive la République</i>	335	Pocket	2005	enseignement ; racisme ; solidarité	**	lire en extraits
Ollivier, Mikaël	<i>Frères de sang</i>	142	Thierry Magnier	2006	roman policier : Brice, le frère aîné de Martin, est soupçonné d'être un tueur de série	***	lecture en classe lecture individuelle 5. Lj.
Petit, Xavier-Laurent	<i>Maestro</i>	190	L'école des loisirs	2005	le destin de trois orphelins en Amérique du Sud	*	Prix des lycéens 2007
Saturno, Carole	<i>Enfants d'ici, parents d'ailleurs</i>	143	Gallimard Jeunesse	2005	histoire de l'exode rural et de l'immigration	**	Sachbuch
Scotto, Thomas	<i>Ma grand-mère en container</i>	45	Petite Poche	2005	relation petits-fils – mémé ; humoristique	**	unterrichtserprobt in F2 (4. Lj.)
Smadja, Brigitte	<i>Dans la famille Briard, je demande ... Jenny</i>	147	L'école des loisirs	2006	vers l'âge adulte ; rapports père – fille ; amitié fille - garçon	*	lecture individuelle Teil einer Trilogie
Szac, Murielle	<i>L'Expulsion</i>	43	Petite Poche	2006	la famille de Bintou est expulsée dans son appartement délabré	**	lecture en classe
Vantal, Anne	<i>Un été outre-mer</i>	125	Actes Sud Junior	2006	Félicien se rend en Algérie pour trouver ses origines familiales	***	sélection Prix des lycéens 2008
Vemot, Marie-Sophie	<i>rien à perdre</i>	168	Thierry Magnier	2007	Tess est responsable de la mort de sa sœur, elle fuit sa vie sinistre et se met à la recherche de sa mère	*	lire en extraits geeignet für GK 12

Die jeweils letzte Aktualisierung finden Sie unter : <http://lernarchiv.bildung.hessen.de/afl/aflf/index.html>